

naga - nája - e ī (Neige, die)

Vinum,
vinum firmum. der lang ligt. obstojézhe vínu.
vinum fugiens. der leicht wird. vínu nà málím,
nà nági.

nagacén - o

glej nagatiti - nagacén

nagajáye

Insultatio, Verspottung, beleidigung. strahovájne, shpotovájne, shaléjne, trúzajne, negajánie.

nagajati

einem nicht mit friden lassen. éniga bolestráti,
per myru ali s'myrom nepustiti, énimu nagá-
jati, sabávlati, nadléshen bíti. inquietare,
vexare aliquem Exhibere alicui moleftiam:
moleftum eñse alicui.

HIPOLIT: Dicí. II, 64

nagajati

refulto,

refultare valicui, einen Pochen. énimur
nagájati, se spruti postavlati.

HIPOLIT: Dict. I 1312

2

nagájati

Tribulo,
tribulare aliquem. einem überlastig seyn, auf-
einden. énimu nadléſhen biti, éniga sovráſhiti,
énimu nagájati, klúbu délati, nadléſhiti, klubu-
váti.

, 681

HIPOLIT: Dict. I

nagajati

In fulto, geschwind etwar ein oder aufspringen.
sich wider einen erheben Pochen. hítru kejkam
skozhíti, faskozhíti. se zhes éniga vſdigniti,
éniga strahováti, énimu nagájati, nadléſhen bíti,
se énimu superstáviti, se is éním prepírati.

nagajati

Expostulo, eine anforderung thun. verweisen.
énu pogérovajne ali próshnjo sturíbi. pokréj-
gati, posvaríti, naprèj derfháti. se tefhiti,
ardráti, nagájati, ozhitati.

nagajnik

Trib, antrib. nadráftik, podbádeč, nagájnik.
impulsus, stimulatio, instinctus.

nagal

Praeceps,
praeceps animi. strüttig, gäch. prepiráven,
ſtrítliu, nágal.

nagal

Praeceps, schnell, gäch, vmbesonnen. híter,
starm, nágal, ali nágl, neprevíden, nepomish-
liu, neref'mishliv, nepremisležh.

nagal

Subitus, schnell. nágal, híter. subitum
est ei renigrare. er ist will zu fröh.
je prefiguréj.

HIPOLIT: DICT. I , 632

nagal

Subitaneus. Störlich. nágal, hiter, sub-
tilansus imber. nágal dash.

HIPOLIT: DICT. I , 632

nagal

Properatus, in eil gemacht. na náglim, hítru
sturjèn. nágal, híter.

nagal

Obtorpeo,
subito metu obtorpere. durch gählinge forcht
erstarren. skus nágal strah oterpnéjti.

nagal

Præceps,
præceps Confilijs. Umbesint in Rechtsfällen.
nágal, nespámete v' posvetovájínu.

HIPOLIT: Dict. I , 489

nagel

Gly: nagel.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

nagal - nagel

Speciosus aditus quidem sed turpis et praeceps
Exitus. es ist ein schöner eingang Zwar aber
ein schäudlicher Vnd gächer ausgang. je sicér
en lejp pristóp, ampak en framóten inu nagàl
ishod.

nagal- nagel

e nube stillat (defluit guttatum) pluvia, et im-
ber, Aus der wolcke Tröpflet herunter tropfen-
weis der Regen, Vnd Plazregen. s'obláka káple
doli, ali rossi po kápelzah ta desh, inu plóha,
ali nagal desh.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 4

nagal - glá

Con/ternatio, geschwinder schrekhen, Zagheit.
en hitér ali nagál /trah, sавsétno/t, zaguvánie,
zaglivo/t, pre/trá/henie.

cp.: Dic.t., 135.-ima: nágel.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 141

naganíti

Moveo, bewegen. majáti, ganíti, premikníti,
gíbati, pomahníti, perpráviti, nagníti, nagní-
vati, nagíbati, naganíti, vkréniti.

naganjalec

- nic

Treiber, der Treibt. goniázh, gnáviz, nagáni-
aviz, pergániaviz: nadráshnik, napeláviz, pod-
bádaviz, poshúntar. agitator, impulfor, sti-
mulator, instinator.

HIPOLIT: Dict. II, 197, 198

nagayati

Exstimulo, anreizen, antreiben. podbádati,
podbósti, naprávlati, pergájnati, nagájnati,
nadrástiti, napelováti

nagarjati

Perpello, antreiben is sýlo pergnáti,
pergájnati, nagájnati.

nagajati

Incito, anreisen, bewegen. navábiti, podshúntati, spodbádati, naklájnati, omájati, naprávlati, nagéjnati, nadrástiti, podrástiti, podnizhováti, podtúho dajáti, szhúti, szhuváti, dráfhití.

naganjati

Impello, anreizen, antreiben. nashúntati,
podbádati, goníti, nagájnati, s'sýlo gnáti,
fagnáti, pergájnati.

nagayáti

Pello, treiben, jagen, stossen. goníti, gnáti,
tírati, lovíti, nagájnati, pogájnati, pognáti:
poriváti, porínti, rínti.

naganjati

Inurgeo, treiben, nöthigen, stossen. pergájnati, nagájnati, sýliti, permórati, perzvénkati, dréngati, naprèj gnáti.

naganjati

Concito, sehr erwerken, reizeln, treiben. morknī
obuditi, shuntati, nashuntati; vrasčiti,
fdrážhití, goniti, nagájnati:

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~), 121

naganjati

Compello, zusammen oder auseinander. v' kupa j'gnati,
ali' nagnati, nagajnati, pergnati, per-
gajnati; perničati, persyjlići.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 116

maganjati

Instigo, anreizen, treiben, nöthigen. nadrá-
shiti, nadrástiti, poshúkniti, podshúntati, na-
gájnati, naprávlati, sýliti.

nagájnati

Instimulo, stupfen, anreizen, antreiben. podbósti, podbádati, podrástiti, nagájnati, drókati, shókati, s'ostrógo bósti, podbósti.

nagarjati

Instimulo,
verbis aliquem instimulare. einen mit worten
antreiben. éniga s'beséjdami nagájnati, na-
pléjtati.

nagájnati

Antreiben, nagájnati, pergájnati: in-
citare.

HIPOLIT: Dict. II, 10

nagāniati

Zwingen. fyliti, posyliti, permórati, pergániati, pèrgnáti: fylo délati, nagániati, napléjetati, pertískati, v'potréjbo pèrpráviti. Cogere, Compellere, urgere: Necesitatem afferre, adhibere: Adducere in necesitatem, angariare.

naganjati

Vrgeo, Treiben, Zwingen. pergániati, dréngati,
nagániati, pertískati, sýliti, napléjtati, pod-
vířavati.

nagayati

an einem sezen.éniga gnati,nagániati, pèrgániati,
pertískati, dréngati, fýliti, napléjtati, v'tefnu
gnati. Infare, urgere, poſcere.

naganjati

Treiben, Zwingen. éniga fyliti, pèrgániati, nagániati.
Cogere, compellere.

197

HIPOLIT: Dict. II,

naganjati

Aufweisen. nagániati, pergániati, prod.
shántati. Impellere, incitare.

HIPOLIT: Dict. II, 14

naganjati

Committe, an etnander hene. éniga na drúfige
sahaváte, ali nagéjnati.

HIPOLIT. Dict. I. (~~propis~~), 214

nagāyati

Einem Zusezen, feindselig gegen einem ~~hadlen.~~
éniga oſtrú poperjéti, popádſti, nagániati, na-
plejtati, nepriásnu s'énim ándlati. Acrius In-
ſtare, atque urgere: varjs insultibus urgere.

naganyati

Coacto, dringen eines dringens. vednu dréniati,
pertískati, nagániati, napléjtati, fyliti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis)

, 105

nagájati
nagájnán

Instinctus, angereizt, angetrieben, angewiesen.
nadrásten, nagájnan, nashúntan.

nagatiti

Refercio, gestossen voll machen, voll schoppen.
naʃhókati, nagatiti, nabáʃsati, napolniti, dopolníti, nashópati.

nagatiti

Suffarcino, Voll stopfen, Voll schoppen. pólnu
nagatiti, nashókati, nabáſsati, nashópati, napol-
niti.

nagatiti

Differcio, erfüllen, ausfüllen. do is ali
napolniti, nagatiti, nabáſsati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 187

nagatiti

Farcie,

farcire pannum in es. das maul mit Tuch
verschoppen. te vúista is suknám fama-
shiti, nagatiti.

nagatili

Farcie, Mesten, feist machen, ausschoppen,
ausfüllen. pítati, vpítati, vtolstíti, fillati,
nagnésti, nagatíti, nashópati, napolniti,
nafhókati.

nagatiti

Confercio, voll schöppen, anschöppen. dobru
napítati, napolníti, nafillati, natlázhiti,
nagatiti.

nagatiti

Effarcio, mit einstosser anfüllen. skupaj
notèr nagnéſti, nagatíti, nashókati, naſſí-
pati, naſſúti, napolníti.

HIPOLIT. Dict. I. (prepis)
, 205

nagatiti

Obfaturo, erfüllen, ersättigen. napolniti
naſſititi, naſilati, nagatiti.

nagatili
magacén

Confortas, zuegefüllt. napólna, matlárka,
nagarla.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisl) ido

nagatili
nagaien

suffarinatus, Vollgesetzft. nagashen,
napólen, nashokan, nashopan,
nabában.

HIPOLIT: Dict. I, 640

nagatili
nagraceno
e " "

Congestim. haufferkt. pôkhenu, napôlnenu
negazkénu, na rípu.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~), 129